



EAC

Elektro-Pneumatikventil

stromlos geschlossen, Typenreihe EPV/EPVF

Electro-pneumatic valve

normally closed, type series EPV/EPVF

Anwendung:

Als automatisches Sicherheitsabsperrentil,
Funktion stromlos geschlossen.
Zum sicheren Absperren und Freigeben in
Öl- und Flüssiggas- Feuerungsanlagen an Dampfkesseln.

Hauptmerkmale

- **Ausführung:**
EPV: Lippenringabdichtung
EPVF: Faltenbalgabdichtung
- **Medium:** Heizöl EL, M und S (nur EPVF) nach DIN 51603
- **Einbaulage:** mit stehendem oder liegendem Antrieb
- **Nennweiten:** DN 15 - DN 80
- **Betriebsdruck:** 0-6 bar g, 0-9 bar g, 0-15 bar g, 0-20 bar g,
0-30 bar g, 0-40 bar g
- **Mediumtemperatur:**
EPV -10 °C bis +140 °C (263 K bis 413 K)
EPVF -10 °C bis +200 °C (263 K bis 473 K)
- **Umgebungstemperatur:** -10 °C bis +60 °C (263 K bis 333 K)
- **Betätigung:** durch 3/2-wege Steuerventil der
Typenreihe 10-EVD 2
- **Steuermedium:** Luft, Stickstoff, min. 4 bar - max. 10 bar
- **Antrieb:** durch einseitig beaufschlagten Kolben mit Rückstellfeder
- **Schalthäufigkeit:** 500 Schaltungen/h
- Serienmäßig mit einem Endschalter

Optional

- Hydraulische Öffnungsverzögerung
- zwei Endschalter
- Aufstellung im Freien
- Steuerventil für ATEX Ex-Zone 1 oder 2
- Ausführung für aggressive Medien

Application:

*Automatic safety shut-off valve,
normally closed.
For a safe shut-off and release in
oil and liquid gas firing systems on steam boilers.*

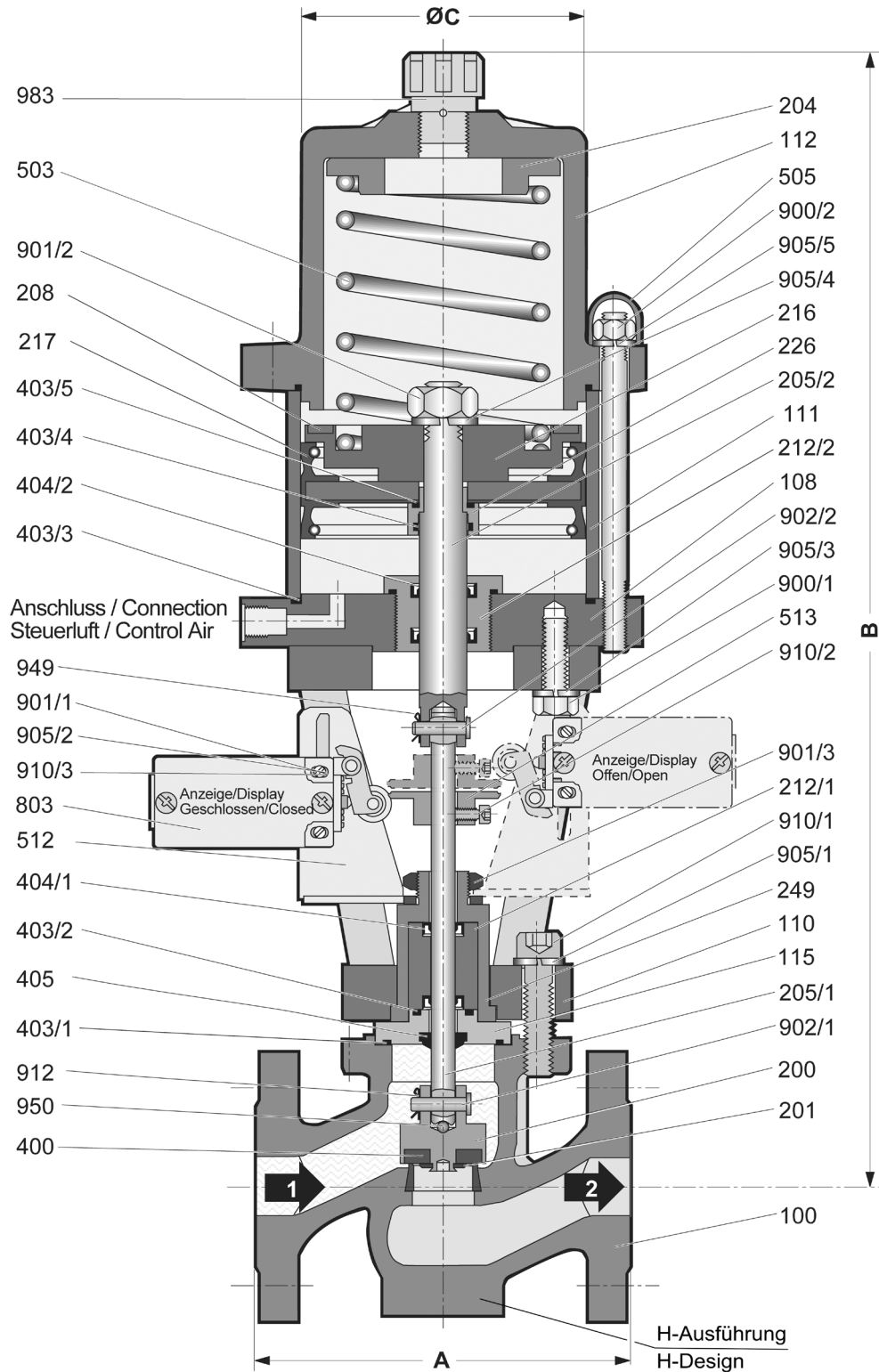
Main characteristics

- **Design:**
EPV: lip-ring sealing
EPVF: bellows sealing
- **Medium:** fuel oil EL, M and S (only EPVF) acc. to DIN 51603
- **Installation position:** vertical or horizontal drive
- **Nominal size:** DN 15 - DN 80
- **Operating pressure:** 0-6 bar g, 0-9 bar g, 0-15 bar g, 0-20 bar g,
0-30 bar g, 0-40 bar g
- **Medium temperature range:**
EPV -10 °C to +140 °C (263 K to 413 K)
EPVF -10 °C to +200 °C (263 K to 473 K)
- **Ambient temperature range:** -10 °C to +60 °C (263 K to 333 K)
- **Actuation:** by 3/2-way control valve range of
types 10-EVD 2
- **Control medium:** Air, nitrogen, min. 4 bar - max. 10 bar
- **Drive:** with single-side pressurised piston with return spring
- **Switching cycles:** 500 cycles/h
- Standard with one limit switch

Option

- Hydraulic opening delay
- Two limit switches
- Outdoor installation
- Control valve for ATEX Ex-zone 1 or 2
- Version for aggressive medium

Ausführung EPV mit Flansch nach DIN EN 1092-1
Design EPV with flange acc. to DIN EN 1092-1



Stückliste / list of parts

Pos./ Item	Benennung	Description
100	Ventilgehäuse	valve chamber
108	Gehäuseflansch	housing flange
110	Distanzstück	spacer
111	Pneumatikzylinder	pneumatic cylinder
112	Federdom	spring cap
115	Dichtplatte	sealing board
200	Ventilteller	valve disk
201	Tellerscheibe	disk plate
204	Federführung	spring guide
205/X	Ventilspindel	valve spindle
208	Schlagdämpfung	sound insulation
212/X	Spindelführung	spindle guide
216	Federteller	spring disk
217	Antriebskolben	drive piston
226	Dichtstück	sealing piece
249	Endschalter Konsolenhalter	limit switch console owner
400	Ventiltellerdichtung	valve disk sealing

Pos./ Item	Benennung	Description
403/X	O-Ring	o-ring
404/X	Lippenring	lip ring
405	Abstreifring	scraper ring
503	Druckfeder	pressure spring
505	Schutzkappe	protective cap
512	Endschalterkonsole	limit switch console
513	Endschalterbetätigung	switch actuator
803	Endschalter	limit switch
900/X	Sechskantschraube	hexagon head screw
901/X	Sechskantmutter	hexagon nut
902/X	Bolzen	bolt
905/X	Federring	lock washer
910/X	Zylinderschraube	cylinder head screw
912	Splint	split-pin
949	SL-Sicherung	SL-retainer
950	Kugel	ball
983	Entlüftungsstopfen	exhaust plug

Typ Type	Nennweite Size	Gewicht Weight [kg]	Gehäuse- werkstoff* Housing material*	Dicht- elemente* Sealing element*	Baumaße Dimension [mm]			Antrieb Drive [KA]	Luftverbrauch je Schaltung bei 4 bar Air consumption per cycle at 4bar [NL]	Kvs-Wert Kvs-Value [m³/h]
					A	B	ØC			

Typenreihe Series 0-6 bar g / 0-600 kPa

6-4 EPV 30NÜ...92/93	DN 80	38,5	1.0619N	PTFE/FKM	310	520	170	120	2,5	94
----------------------	-------	------	---------	----------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-9 bar g / 0-900 kPa

9-4 EPV 25NÜ...92/93	DN 65	33,5	1.0619N	PTFE/FKM	290	510	170	120	2,5	59
----------------------	-------	------	---------	----------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-15 bar g / 0-1500 kPa

15-4 EPV 20NÜ...92/93	DN 50	27,0	1.0619N	PTFE/FKM	230	500	170	120	2,5	38
-----------------------	-------	------	---------	----------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-20 bar g / 0-2000 kPa

20-4 EPV 15NÜ...92/93	DN 40	24,6	1.0619N	PTFE/FKM	200	492	170	120	2,5	22
-----------------------	-------	------	---------	----------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-30 bar g / 0-3000 kPa

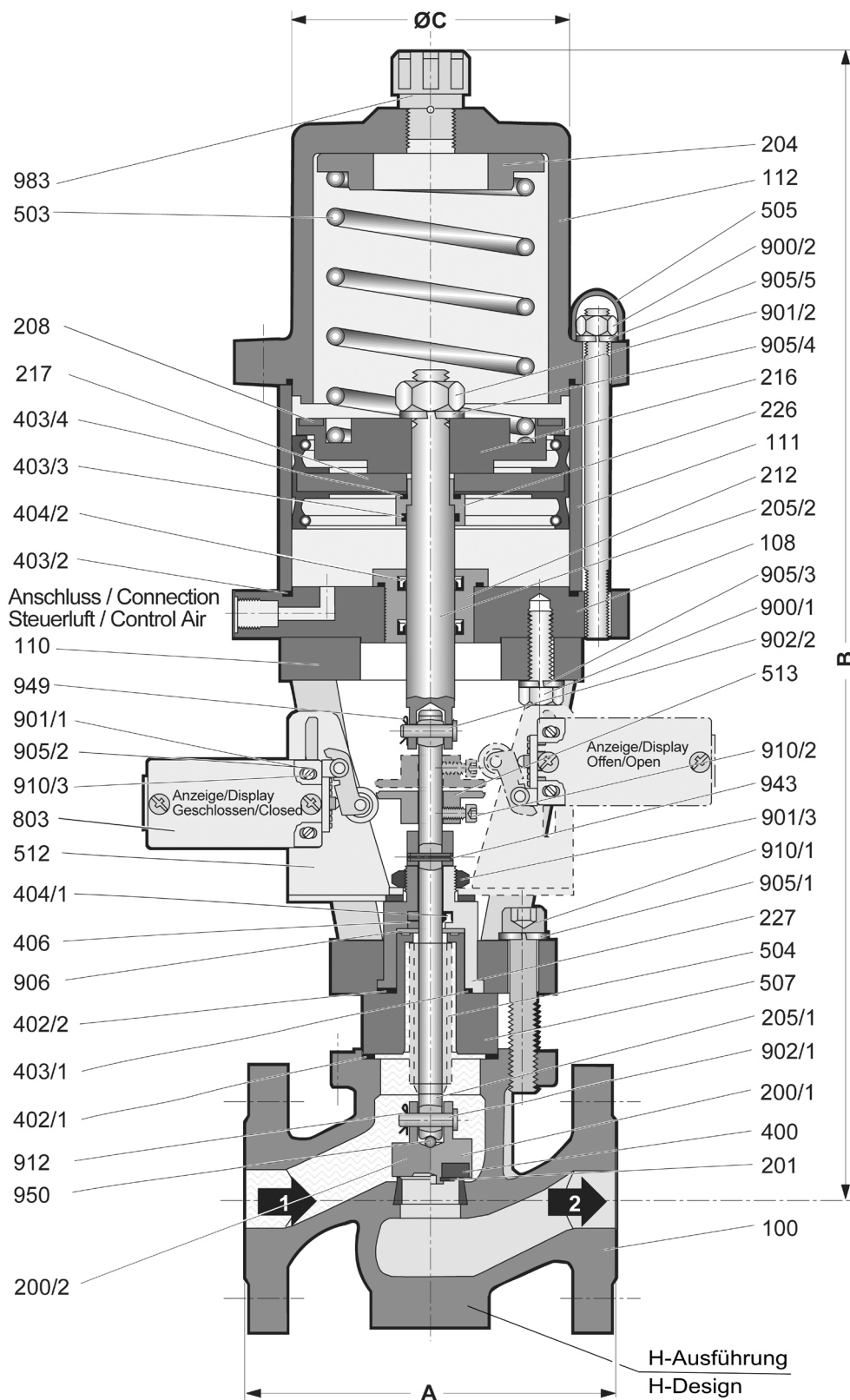
30-4 EPV 12NÜ...92/93	DN 32	22,5	1.0619N	PTFE/FKM	180	492	170	120	2,5	15
-----------------------	-------	------	---------	----------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-40 bar g / 0-4000 kPa

40-4 EPV 5NÜ...92/93	DN 15	18,5	1.0619N	PTFE/FKM	130	485	170	120	2,5	5
40-4 EPV 7NÜ...92/93	DN 20	19,5	1.0619N	PTFE/FKM	150	485	170	120	2,5	8
40-4 EPV 10NÜ...92/93	DN 25	20,0	1.0619N	PTFE/FKM	160	485	170	120	2,5	9

* Standard Werkstoffe, andere Materialien auf Anfrage / Standard materials, other materials on request

Ausführung EPVF mit Flansch nach DIN EN 1092-1
Design EPVF with flange acc. to DIN EN 1092-1



Stückliste / list of parts

Pos./ Item	Benennung	Description
100	Ventilgehäuse	valve chamber
108	Gehäuseflansch	housing flange
110	Distanzstück	spacer
111	Pneumatikzylinder	pneumatic cylinder
112	Federdom	spring cap
200/X	Ventilteller	valve disk
201	Tellerscheibe	disk plate
204	Federführung	spring guide
205/X	Ventilspindel	valve spindle
208	Schlagdämpfung	sound insulation
212	Spindelführung	spindle guide
216	Federteller	spring disk
217	Antriebskolben	drive piston
226	Dichtstück	sealing piece
227	Verdrehschutz	distort protection
400	Ventiltellerdichtung	valve disk sealing
402/X	Flachdichtung	gasket
403/X	O-Ring	o-ring
404/X	Lippenring	lip ring

Pos./ Item	Benennung	Description
406	Packung	packing
503	Druckfeder	pressure spring
504	Faltenbalg	expansion bellows
505	Schutzkappe	protective cap
507	Faltenbalgstück	bellow piece
512	Endschalterkonsole	limit switch console
513	Endschalterbetätigung	switch actuator
803	Endschalter	limit switch
900/X	Sechskantschraube	hexagon head screw
901/X	Sechskantmutter	hexagon nut
902/X	Bolzen	bolt
905/X	Federring	lock washer
906	Scheibe	washer
910/X	Zylinderschraube	cylinder head screw
912	Splint	split-pin
943	Spannstift	spring dowel sleeve
949	SL-Sicherung	SL-retainer
950	Kugel	ball
983	Entlüftungsstopfen	exhaust plug

Typ Type	Nennweite Size	Gewicht Weight [kg]	Gehäuse- werkstoff* Housing material*	Dicht- elemente* Sealing element*	Baumaße Dimension [mm]			Antrieb Drive [KA]	Luftverbrauch je Schaltung bei 4 bar Air consumption per cycle at 4bar [NL]	Kvs-Wert Kvs-Value [m³/h]
					A	B	ØC			

Typenreihe Series 0-6 bar g / 0-600 kPa

6-4 EPVF 30NÜ...92/93	DN 80	38,5	1.0619N	PTFE	310	635	170	120	2,5	94
-----------------------	-------	------	---------	------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-9 bar g / 0-900 kPa

9-4 EPVF 25NÜ...92/93	DN 65	33,5	1.0619N	PTFE	290	521	170	120	2,5	59
-----------------------	-------	------	---------	------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-15 bar g / 0-1500 kPa

15-4 EPVF 20NÜ...92/93	DN 50	27,0	1.0619N	PTFE	230	511	170	120	2,5	38
------------------------	-------	------	---------	------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-20 bar g / 0-2000 kPa

20-4 EPVF 15NÜ...92/93	DN 40	24,6	1.0619N	PTFE	200	503	170	120	2,5	22
------------------------	-------	------	---------	------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-30 bar g / 0-3000 kPa

30-4 EPVF 12NÜ...92/93	DN 32	22,5	1.0619N	PTFE	180	503	170	120	2,5	15
------------------------	-------	------	---------	------	-----	-----	-----	-----	-----	----

Typenreihe Series 0-40 bar g / 0-4000 kPa

40-4 EPVF 5NÜ...92/93	DN 15	18,5	1.0619N	PTFE	130	496	170	120	2,5	5
40-4 EPVF 7NÜ...92/93	DN 20	19,5	1.0619N	PTFE	150	496	170	120	2,5	8
40-4 EPVF 10NÜ...92/93	DN 25	20,0	1.0619N	PTFE	160	496	170	120	2,5	9

* Standard Werkstoffe, andere Materialien auf Anfrage / Standard materials, other materials on request

Typenschlüssel / Bestelloptionen

6	0 - 6 bar g zul. Betriebsdruck
9	0 - 9 bar g zul. Betriebsdruck
15	0 - 15 bar g zul. Betriebsdruck
20	0 - 20 bar g zul. Betriebsdruck
30	0 - 30 bar g zul. Betriebsdruck
40	0 - 40 bar g zul. Betriebsdruck
-4	min. Steuerdruck
EPV	Elektro-Pneumatik-Ventil
F	Faltenbalg
5N-30N	Nennweite Flanschausführung
Ü	Mediumtemperatur über 120 °C
Z	hydraulische Öffnungsverzögerung
13	VG: 1.0619N, Dichtelemente PTFE
14	VG: Edelstahl, Dichtelemente PTFE
32	VG-Anschlussflansch n. DIN EN 1092-1
73/74	1 St. / 2 St. Mechanischer Ex-Endlagenschalter
81/82	1 St. / 2 St. Induktiver Näherungsschalter
92/93	1 St. / 2 St. Mechanischer Endlagenschalter

Key to Type / Ordering options

6	0 - 6 bar g max. operating pressure
9	0 - 9 bar g max. operating pressure
15	0 - 15 bar g max. operating pressure
20	0 - 20 bar g max. operating pressure
30	0 - 30 bar g max. operating pressure
40	0 - 40 bar g max. operating pressure
-4	minimum control pressure
EPV	Electro-pneumatic-valve
F	Bellow
5N-30N	Nominal size flange design
Ü	Medium temperature above 120 °C
Z	hydraulic opening delay
13	VG: 1.0619N, sealing element PTFE
14	VG: Stainless steel, sealing element PTFE
32	VG-Flange connection acc. to DIN EN 1092-1
73/74	1 pcs. / 2pcs. mechanical Ex-limit switch
81/82	1 pcs. / 2pcs. inductive proximity switch
92/93	1 pcs. / 2pcs. mechanical limit switch

Weitere Bestelloptionen gemäß Typenschlüssel 370.100.021 und nach Absprache möglich.

Further ordering options according to key to types 370.100.022 and by arrangement.